



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

**PINZE E FORBICI MONOPOLARI  
MONOPOLAR FORCEPS AND SCISSORS  
FORCEPS ET CISEAUX MONOPOLAIRES  
MONOPOLARE PINZETTEN UND SCHERE  
PINZAS Y TIJERAS MONOPOLARES  
PINÇAS E TESOURAS MONOPOLARES  
ΜΟΝΟΠΟΛΙΚΟ ΛΑΒΙΔΕΣ ΨΑΛΙΔΙΑ**

**REF 30611 - 30612 - 30613 - 30614 - 30615**



Tecno Instruments Pvt. Ltd.  
316C Small Industrial Estate  
Sialkot, 51340 (PAKISTAN)



Obelis s.a.  
Bd. General Wahis 53  
1030 Brussels (BELGIUM)



Importato da / Imported by / Importé par / Importado por:

Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

### **Description / Utilisation prévue**

Ces dispositifs médicaux sont réutilisables et sont livrés non stériles. Procéder au nettoyage et à la stérilisation avant la toute première utilisation. Ces dispositifs médicaux sont conçus pour être utilisés en tant qu'accessoires avec les câbles et les appareils électrochirurgicaux dont la compatibilité est connue. Leur utilisation vous permet de guider, en tant qu'opérateur un courant électrochirurgical à distance, depuis le connecteur de sortie, d'une unité électrochirurgicale et des câbles qui l'accompagnent vers le site opératoire pour l'effet chirurgical souhaité.

### **Réutilisation**

Nous garantissons pour nos produits une durée de vie d'un minimum de 20 cycles de stérilisation s'ils sont stérilisés conformément aux consignes approuvées et indiquées dans le présent document. Les précautions d'utilisation et de manipulation peuvent prolonger la durée de vie de chaque dispositif.

### **Contre-indications**

Ces appareils ne doivent jamais être utilisés dans de telles utilisations :

- Il y a des signes visibles de dommages à l'extérieur de l'appareil, tels que du plastique fissuré ou un connecteur endommagé
- Ces dispositifs ne passent pas le test d'inspection visuelle décrit ici.
- En présence de gaz, liquides et / ou environnements enrichis en oxygène inflammables.

### **Consignes de sécurité**

- Pour utiliser l'unité électrochirurgicale régler l'alimentation la plus faible possible permettant d'avoir l'effet chirurgical souhaité.
- Ne jamais laisser les câbles reliés à ces appareils entrer en contact avec la peau du patient ou de l'opérateur pendant les activations électrochirurgicales.
- Ne jamais acheminer les câbles reliés à ces appareils et à proximité de fils d'autres appareils électriques.
- Placer toujours les accessoires électrochirurgicaux dans un endroit isolé et sûr tel qu'un porte-accessoires lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Inspecter et tester chaque appareil avant chaque utilisation.
- Jeter les appareils qui ont atteint leur espérance de vie.
- L'activation d'un appareil électrochirurgical lorsqu'il n'est pas en contact avec le tissu cible ou en mesure de fournir de l'énergie au tissu cible (fulguration) peut causer un couplage capacitif.

### **Inspection**

Ces appareils doivent être inspectés avant et après chaque utilisation. Examiner visuellement les appareils en vue de détecter des dommages physiques évidents, notamment :

- Les pièces en plastique fissurées, cassées ou autrement déformées.
- Les contacts de connecteur cassés ou pliés de manière significative.
- Dommages, y compris coupures, perforations, entailles, abrasion, grumeaux inhabituels, décoloration importante.
- Conseils pour les dommages, la corrosion ou les défauts d'alignement.

### **Nettoyage**

Retirer tous les débris évidents accumulés pendant l'utilisation de l'appareil avec une brosse de nettoyage d'instruments douce et non métallique, un détergent doux et une solution d'eau purifiée stérile. Rincer abondamment à l'eau stérile et purifiée jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de résidus de détergent ni de débris, bien sécher avant à l'aide d'une lingette stérile (ne pas plonger complètement dans les liquides).

### **Précautions**

- Ne pas gratter ni frotter la surface enduite avec des abrasifs.
- Ne pas utiliser de brosse cervicale pour nettoyer le tube de fumée.
- Ne pas chevaucher les instruments dans le plateau de stérilisation.
- Ne pas tremper les instruments enduits dans du CIDEX ou dans d'autres solutions de stérilisation à froid caustiques.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel.
- Ne pas placer d'instruments enduits dans un nettoyeur à ultrasons.

### **Stérilisation**

Envelopper chaque paire d'instruments séparément ou la placer dans un récipient de manière à éviter que les instruments entre en contact les uns avec les autres.

- Vapeur : Autoclave à vapeur à 250°F (121°C) pendant 30 minutes.
- Éclat : Autoclave à vapeur à 275°F (134°C) pendant 10 minutes.
- Gaz (ETO) : Suivre le mode d'emploi du fabricant de l'unité que vous utilisez.
- Pré-Vac : Autoclave à vapeur à 270 - 273°F (132 - 135°C), temps d'exposition (4 minutes), temps de séchage (20 minutes)

Ne pas manipuler le dispositif médical tant qu'il n'est pas complètement refroidi. Pour une durée de vie maximale du produit, la stérilisation ETO est recommandée.

### **Conservation et entretien**

Les forceps et ciseaux monopolaires doivent être stockés dans un endroit propre, frais et sec. Protéger des dommages mécaniques et de la lumière directe du soleil. Manipuler avec le plus grand soin.

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) |  | Représentant autorisé dans la Communauté européenne |
|  | À conserver dans un endroit frais et sec                         |  | À conserver à l'abri de la lumière du soleil        |
|  | Fabricant  |  | Date de fabrication                                 |
|  | Code produit   |  | Numéro de lot                                       |
|  | Dispositif médical conforme à la directive 93/42 / CEE           |  | Consulter les instructions d'utilisation            |
|  | Pas stérile  |  | Limite de température                               |

### **CONDITIONS DE GARANTIE GIMA**

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.